



## Programa de Jóvenes Pacificadores Musulmanes

Jóvenes musulmanes británicos ofrecieron una contribución a la revisión de la política de Prevención del Extremismo Violento, lanzando el programa “Aprendiendo a ser Constructores de Paz”, ante miembros de ambas Cámaras del Parlamento. El programa ofrece a los jóvenes musulmanes europeos un espacio para el debate sobre lo que significa ser musulmán en Europa y ayudarles a sentirse más seguros en su identidad y a convertirse en ciudadanos que participen plenamente en la sociedad civil. Más de 300 jóvenes de cinco países europeos han sido capacitados, incluyendo 40 de Gran Bretaña. Se han realizado algunos programas piloto en dos cárceles británicas, en tres distritos de Londres, en Suecia y Suiza, en colaboración con IdeC. Introduciendo el programa, Ajmal Masroor, imán, locutor y diseñador del programa, dijo, “El Profeta Mahoma nos instruyó a difundir la paz. Esta idea debe convertirse en parte del pensamiento de todos los jóvenes musulmanes. El objetivo de este programa es contribuir a una sociedad donde las personas trabajen juntas para crear una sociedad segura y confortable para todos.” El anfitrión del evento, Tom Brake MP, portavoz Liberal Demócrata de Asuntos Internos, Justicia e Igualdades, subrayó

la importancia de establecer vínculos más fuertes entre las diferentes comunidades. Alabó a IdeC por apoyar el programa, y dijo: “Debemos sacar provecho de nuestros valores morales y espirituales compartidos y aprovechar cada oportunidad para recordárselos a la gente.”



Imán Ajmal Masroor (2o de la izquierda) hablando en la presentación

Howard Grace

## Ondas de paz

El trabajo por la paz del imán Muhammad Ashafa y el pastor James Wuye continúa esparciendo sus ondas por el mundo. El 20 de marzo, 170 capellanes musulmanes de cárceles de Inglaterra y Gales vieron el documental *El Imán y el Pastor* de FLTfilms, que cuenta la historia de cómo dos ex líderes de milicias opuestas en la lucha Cristiano-Musulmana en Nigeria se reconciliaron y aprendieron a trabajar en paz. Se hizo una presentación de cómo la película puede ser utilizada en las cárceles, como parte de las estrategias para reducir la violencia y la reincidencia. Ahtsham Ali, Asesor musulmán de HM Prison Service y cabeza de todos los capellanes musulmanes fue testigo del efecto del documental en los jóvenes delincuentes, cuando el imán y el pastor visitaron Rochester Young

Offenders Institution en noviembre pasado. Instó a los capellanes a usarlo en su trabajo en las cárceles y a conocer más de IdeC. Cada capellán recibió una copia del DVD con la recién producida guía para su uso.



Benoit Charlebois, Gerente Director de IdeC Canadá, entrega un DVD de *Una Respuesta Africana* a la Sra. Katyen Jackden, Alta Comisionada Adjunta de Nigeria en Canadá.

Asaju Tunde Lee

La película *Una respuesta Africana*, también de FLTfilms, que documenta el trabajo del imán y el pastor en el Valle del Rift, se estrenó en la capital canadiense, Ottawa, el 9 de abril, en un evento organizado conjuntamente por IdeC Canadá y la Alta Comisión Nigeriana. Los organizadores decidieron proyectar también *El Imán y el Pastor* para dar continuidad a la historia. Katyen Jackden, Alta Comisionada Adjunta Nigeriana explicó que ver *El Imán y el Pastor* le había ayudado a “dejar de lado un poco el dolor del pasado”. Su casa en Yelwa, Shendam, fue destruida en los conflictos entre comunidades.

En marzo Ashafa, Wuye y el Dr. Alan Channer, productor de FLTfilms, hicieron una gira por los países nórdicos, organizada por los equipos de IdeC en Suecia, Finlandia, Noruega y Dinamarca. Los países nórdicos han experimentado una afluencia relativamente reciente de inmigrantes procedentes de culturas no europeas y están aprendiendo a vivir con la diversidad cultural. El documental ha sido presentado en la televisión sueca dos veces. Hubo reuniones con grupos comunitarios y escuelas en algunos de los suburbios de Estocolmo, donde muchos inmigrantes se han asentado. Fueron recibidos en la oficina de África del Ministerio de Relaciones Exteriores y por el obispo luterano de Estocolmo. En una recepción en la Embajada de Nigeria se unieron a los diplomáticos de seis países africanos.

# Noticias en Breve

## Conferencia Juvenil de África del Este

Dmitry Pritulenko



### Marchando por las calles de Nakuru

Los 80 jóvenes asistentes a la primera conferencia juvenil de África del Este en Nakuru, Kenia, fueron desafiados a “crear una visión para África y trabajar para alcanzarla”, siguiendo el ejemplo de Nelson Mandela, Kwame Nkrumah y otros. Walusala Kennedy, presidente de la Comisión Regional del Foro Juvenil, recordó a los participantes que así como las grandes visiones, “son las pequeñas cosas que hacemos las que cambian el mundo”. Durante cinco días, los jóvenes tomaron decisiones que marcaron un nuevo comienzo y estilos de vida. Un joven escribió, “he aprendido por primera vez a escuchar la voz interior a través de la reflexión y por primera vez en mi vida he sentido paz y amor dentro de mí”. Esta y otras noticias de África se pueden encontrar en la nueva página web de IdeC África: [www.iofcafrica.org](http://www.iofcafrica.org)

### Capacitación en Kenia

Del 30 marzo al 1 abril, en Nairobi, Kenia, 18 mujeres de Kenia y Uganda participaron en tres días de formación de facilitadoras de Círculos de Paz. En noviembre habían participado de un taller de Círculos de Paz. La mayoría eran profesionales de diferentes ámbitos empresariales y sociales. Una compartió que casi había renunciado a la capacitación para la paz. “He asistido a tantos talleres, pero ninguno había sido práctico y eficaz, solo los Círculos de Paz”. Joy Mbaab, Directora de Amani Communities Africa, en cuyas oficinas se llevó a cabo la capacitación, también participó y planea ejecutar Círculos de Paz como parte del trabajo de su organización.

## Piden ayuda de IdeC en Sudán del Sur

El Vicepresidente de Sudán del Sur, el Dr. Riek Machar Teny, instó a IdeC a “llegar y ayudar” a sanar el trauma causado por la guerra civil más larga de África, la cual ha dejado 2.5 millones de muertos y a todas las familias afectadas. “Muchos de nosotros fuimos combatientes, utilizamos la violencia para cambiar la situación”, dijo al equipo de IdeC en Juba... “Pero queremos cambiar nuestra sociedad. ¿Puede IdeC venir y ayudar? Este lugar es ahora favorable para los valores fundamentales de IdeC”. Machar comentó esto en la cena que ofreció en su residencia al finalizar la visita de 10 días de un grupo de IdeC, del programa Action for Life. Entre los 25 invitados estaban dos ministros del nuevo gobierno y tres generales veteranos, entre ellos el General Joseph Lagu quien formó el primer grupo rebelde, “Anyar - Nya”, en 1963, y quien luego se convirtió en el Vicepresidente de Sudán, y su embajador itinerante para la ONU. El General Lagu habló apasionadamente sobre la necesidad de los “cuatro pilares” de IdeC, honestidad, pureza, generosidad y amor, en la reconstrucción de Sudán del Sur.

### Dolor y orgullo de la historia

150 años después del comienzo de la Guerra Civil Norte Americana, más de 500 ciudadanos de Richmond, antigua capital de la Confederación y centro del Comercio de Esclavos, se reunieron en una celebración de Emancipación para reclamar su pasado con todo el dolor y el orgullo que este significa. Representantes del programa de IdeC, Esperanza en las Ciudades y líderes de la ciudad dieron a conocer los 17 marcadores históricos a lo largo del sendero que traza las huellas de unas 300,000 personas que fueron compradas y vendidas en mercados de esclavos allí. El gobernador Bob McDonnell dijo que era importante hacerlo para que “recordemos el motivo de la guerra que se libró”.

## Capacitación de Caux-IdeC sobre diversidad religiosa

En el mes de marzo, en Berna, CAUX-Iniciativas de Cambio lanzó con éxito un nuevo curso de formación sobre la diversidad religiosa y la lucha contra la discriminación, en el marco de la semana contra el racismo. Durante dos días, las dos líderes de los talleres dieron la bienvenida a un grupo de 13 participantes para explorar estos temas tan importantes y de actualidad.

## CALENDARIO

### JINJA BUSOGA, UGANDA

2-6 de junio

Diálogo Internacional de maestros Cristiano-Musulmanes

### LIVERPOOL, REINO UNIDO

24-29 de junio

Escuela para Agentes de Cambio

### PHILLIP ISLAND, AUSTRALIA

18-24 de julio

Conferencia Juvenil Asia Pacífico

### CONFERENCIAS DE CAUX

vea [www.caux.ch/2011](http://www.caux.ch/2011)

3-8 de julio

Transfórmate – Transforma

el mundo que te rodea

10-17 de julio

Foro de Caux sobre Seguridad Humana

26-31 de julio

Aprendiendo a Vivir

en un Mundo Multicultural

2-8 de agosto

Confianza e Integridad

en la Economía Global

### NIGERIA

15 de octubre – 29 de noviembre

Programa de Formación para

Líderes Harambee

**MIRADA GLOBAL** es publicado cada dos meses por Iniciativas de Cambio- Internacional, Rue de Varembe, 1, CH 1211 Geneva 20, Switzerland.

Contacto: [ia-secretariat@iofc.org](mailto:ia-secretariat@iofc.org). Los invitamos a reproducirlo y distribuirlo.

Enviar noticias y comentarios a: [IofC Communications, Asia Plateau, Panchgani, Maharashtra 412 805 India, o a miradaglobal@iofc.org](mailto:IofC Communications, Asia Plateau, Panchgani, Maharashtra 412 805 India, o a miradaglobal@iofc.org).

Suscríbete gratuitamente escribiendo esa misma dirección o por medio de [www.iofc.org/es/](http://www.iofc.org/es/)





Imad Karam (izquierda) con Alan Channer

## GENTE FOMENTANDO CONFIANZA

### Haciendo películas de esperanza

Un musulmán palestino que, junto a un cristiano británico, hace películas que cuentan historias de esperanza. Séverine Chavanne conversa con Imad Karam.

En septiembre próximo, Palestina podría ser declarado un Estado, cambiando radicalmente la situación en el Oriente Medio. Si es así, este sería el anuncio de una nueva era en Palestina, lo que le hace a Imad Karam, de Gaza, pensar en volver a la región y sobre la mejor manera de seguir trabajando para reconstruir la confianza luego del conflicto constante en el que creció.

**‘Si la historia es buena, si habla al corazón de la gente, entonces tendrá impacto.’**

Karam hace documentales. Es codirector de FLTfilms - la compañía de producción de IdeC con sede en Londres. Su trabajo le permite salvar las diferencias que ve entre la percepción que la gente y las comunidades tienen los unos de los otros, y fomentar la confianza. Lo hace a través de historias inspiradoras de personas que fomentan la confianza, invitándoles a ver “al otro” bajo una nueva perspectiva y una mente abierta.

Creer en Gaza significaba “tener que esforzarse, sabiendo que no eres libre”. A los 13 años, cuando la

mayoría de los otros niños dejaban la escuela para ayudar a sus familias o participar en la *intifada*, a él lo dejaron continuar. “Tuve el privilegio de tener una familia que apreciaba la educación”, explica.

Después de graduarse en literatura Inglesa en la Universidad Al-Azhar de Gaza, trabajó en el Centro de Prensa Internacional en Gaza antes de obtener una beca para un postgrado en Londres, en comunicaciones y medios de comunicación. “Palestina era todo mi mundo. Al salir me encontré con que el ser árabe y musulmán también era parte de mi identidad. Así que decidí hacer mi tesis de maestría no sobre asuntos palestinos, sino sobre asuntos árabes”.

Su tesis sobre el impacto de los medios de comunicación en la identidad de la juventud árabe, le dio un entendimiento más profundo del dilema que enfrentan los jóvenes árabes: “la juventud árabe es acusada por sus propios ancianos de ser cada vez menos árabes y menos musulmanes, y, al mismo tiempo, acusados por el Occidente de convertirse o de ser radicales. Mi objetivo es comprender la realidad de los jóvenes para entender sus aspiraciones y darles voz.”

El desempleo y la exclusión social y política contribuyeron a los recientes acontecimientos en el mundo árabe. Las revoluciones en Túnez y Egipto fueron



conducidas por los jóvenes y estas siguen extendiéndose. Los regímenes de Libia y Siria estaban dispuestos a acusar a los jóvenes de ser agentes de los países occidentales. Al mismo tiempo, la pregunta más grande de los países occidentales es “si estas revoluciones fueron conducidas por los islamistas”.

Karam considera que la intervención militar en Libia ha profundizado la desconfianza entre las comunidades árabes y las occidentales. El 15 de marzo en el centro de IdeC en Londres, en una charla pública sobre las revoluciones árabes, pidió una rápida respuesta internacional al llamado de la Liga Árabe por una zona de exclusión aérea sobre Libia. Sin embargo, la forma en que se llevó a cabo ha aumentado el apoyo popular al régimen de Gadafi, no sólo dentro de Libia, sino en toda la región, lo que algunas personas ven como otra invasión occidental. Pero él sigue siendo optimista: “Creo que el cambio ha llegado y no hay vuelta atrás. Simplemente tomará más tiempo.”

En respuesta a la represión violenta, cita las palabras de Solzhenitsyn de la película *One Word of Truth* (Una Palabra de Verdad): “La violencia no puede vivir por sí misma. Sólo puede existir con ayuda de la mentira... La violencia sólo puede ser ocultada por la mentira y la mentira sólo puede mantenerse a través de la violencia”. Agrega: “Si la gente y en particular los artistas, se oponen a la mentira, podremos tener un mejor futuro. Yo he decidido nunca apoyar el engaño y no tomar parte en la mentira.”

Karam siente la responsabilidad de llevar un mensaje de esperanza, compartiendo historias inspiradoras a través del cine: “No sabemos cuál será el impacto de nuestras películas, pero si la historia es buena, si habla al corazón de la gente, entonces tendrá impacto.”

## **‘El problema de las relaciones y la confianza, de cómo pasar de la enemistad a la amistad, está en todas partes del mundo.’**

Algunas veces hay resultados inesperados, como el caso de *El Imán y el Pastor*. “En 2004, FLTfilms buscaba una historia que reflejara positivamente la relación entre el mundo musulmán y el no musulmán. En el centro de IdeC en Caux, Suiza, David Channer - el fundador de FLTfilms - y yo conocimos al imán Ashafa y al pastor James, pero estábamos bastante escépticos. Recuerdo haber dicho: “Mira David, yo puedo traer a un israelí y venir a Caux y que todos nos aplaudan y feliciten, pero ¿en casa qué estoy haciendo?””

De vuelta en Londres, Karam, David y Alan Channer - codirector de FLTfilms - decidieron enviar a un camarógrafo a Nigeria para evaluar la historia. “Regresó cambiado”, dice. Posteriormente, el equipo fue varias

veces a Nigeria y produjo *El Imán y el Pastor*. “Nuestras expectativas eran mínimas. Pensamos que podría ser un buen material educativo para ser utilizado en Nigeria. Pero esté sigue llegando muy lejos. Ha sido un regalo, para el mundo y para nuestro trabajo”, explica. Tal vez la clave de su éxito es la asociación creativa de Karam, un musulmán, y Channer, un cristiano.

La red de IdeC jugó un papel importante en la difusión de la película ya que sus equipos en todo el mundo descubrieron que podían usar la película en su trabajo local. “El problema de las relaciones y la confianza, de cómo pasar de la enemistad a la amistad, está en todas partes. No es sólo acerca de los musulmanes y los cristianos”, dice.

La película se estrenó en la ONU en Nueva York y en el Parlamento Británico y ha sido utilizada por grupos pacifistas, comunidades religiosas, escuelas, universidades y consejos locales. Se han distribuido miles de copias en todo el mundo.

Recientemente llevó la película, junto con el imán y el pastor, a Sudán, Egipto y Líbano. Pronto regresará a Egipto con ellos para capacitar a los líderes religiosos sobre la alerta temprana y las técnicas de respuesta temprana para evitar enfrentamientos violentos.

Cree que las relaciones cristiano-musulmanas “sólo serán más importantes si se trata de las relaciones en el oriente o de las relaciones en el occidente o las relaciones entre ambos”. Espera un día poder contribuir y llevar paz a su propio pueblo.” Si tenemos paz dentro de nosotros mismos, tendremos paz a nuestro alrededor. Paz es lo que falta en Gaza.”

Ya sea que Palestina sea declarada un Estado o no, habrá mucho trabajo que hacer para restablecer la paz y la confianza en la región. Su futuro personal permanece abierto, está abierto a regresar al Medio Oriente. “De vez en cuando pienso en mi propio camino, mi propio futuro y lo que estoy destinado a hacer. Así que estoy abierto, es posible, todo es posible.”



Filmando con el equipo de FLTfilms

KELLY BURKS